津津有味譚

肺病療養之道 整體養生物

陳存仁

如用鱉甲，牡蠣，蛤粉等。再用繆性的滋養品，來促進肺部細胞組織的再生，阻止痨菌的進展，如用白及（上從艸），麥冬，阿膠，元參等。還要用培補本元的方劑，促使肺臟組織新的力量，如用紫河車，猪肺等。一面能將肺痨進行期中的症候，逐一的加以治療，各個截堵其硬壞能力，那末用了大量培補元氣的藥劑，便能發生很大的力量，充實血氣，使全身强壯，就有機會把此症弄好。

整體治療的方法，由醫生處置，內容太複雜，材料繁多，本篇不再詳述。

現只談肺病療養期中，整體的日常補品，綜述如下，以爲本文作結。

羊奶，牛奶，人奶

乳類對肺痨患者的營養，最爲有益，羊乳品質最高，在深山療養疾患，畜乳羊數頭最爲適宜。都市間以採用牛乳最爲方便，價格既廉，而且都市間公共衛生機關監督牛奶的製作，極爲嚴密，法定消毒杜絕肺痨菌藉牛乳而傳入人體，故可以放心進飲。只有極少數地方或用豆漿奶粉調水，冒充新鮮牛奶出售，就應該留意檢查，或再經煮沸方可飲用。此間奶粉，供應極多，價格甚廉，是養病者的良好補品。人奶是早一世紀民間的營養料，力量極高，可是在現在的生活環境，不可能有人奶供應了，鄉村間如有人奶供應，仍可進飲。

大蒜，大葱，洋葱

蔬菜之中，大蒜對肺病患者最爲適宜。凡是葫類食品，如大蒜，洋葱，胡葱，小葱，香葱等等，均是葫類食品。

「一三〇」

生蠔雜談

營養豐富。滋補效高

石頭可（虫旁下寫）：海灘上因潮汐的沖刷，多有玲瓏剔透的石塊，叫做浮石，其質較輕而空，可種即附着而蓄生，其肉形較竹仔可爲大，而味則稍遜之，石頭可亦有用人工置石而種殖者，台省宜蘭，羅東一帶均產此種可仔，廣東中山縣的翠亨村所產的蠔，亦蠔中最美味者，昔時上海，漢口，各大都市的粵菜館，均以「翠亨蠔油」，來招徠顧客，此皆採石蠔加鹽製油的珍味。

蠣黃：東南沿海一帶盛產牡蠣，故鄉人浙東，大都叫它做蠣黃（黃，讀若汪，蓋以「蟹有蟹黃」，「蛋有蛋黃」的取義），春夏的季節，此物上市，價廉味美，大衆可享，最簡的吃法，是以鹽適量加蔴油少許拌而生食之，講究者再加以蒜末，葱花及芥茉粉調味食之，更爲鮮美矣。紹興酒店以蠣和麥粉，用急火炒雞蛋，名曰「蠣黃爆蛋」，亦爲酒徒的恩物。廣東菜館以蠔油炒牛肉，蠔油炒雞，鴨，魚片，蠔油蒸蛋，蠔油煎豆腐，蠔油芥蘭菜等，皆叫座的名菜。台省各地即以可仔煎（可仔和以地瓜粉，入油鍋炒黃即成）爲美味的點心，也有用以做湯麵或湯粉絲的裏澆，還有經浸漬佐料後，在炭火上烤食的，但大部份均用爲做湯的材料，取其鮮美的味道。

醫的故事：宋徽宗的寵妃劉氏，病痰嗽，面腫，失眠，經太醫李防禦治之，如三日內不效，則當處以極刑，李技窮憂泣，忽聞市人有么（口旁）喝賣嗽藥者：「一文錢一帖，吃了當夜得安睡」李出視之，藥粉色淡碧，味帶腥，因購得數帖，又恐藥性猛烈，先自試服，覺無害，遂併三帖爲一以進，妃服之，是夕嗽止，翌日，而腫亦消，帝大悅，賜値萬金，李雖倖得賞，而不知其方，懼詢獲罪，伺得市人，願以三百金爲酬乞其方，乃以牡蠣殼研粉，畧加青黛也（蛤利（虫旁）殼代）。

營養成份：牠具備有製造血液的營養分，如鐵，銅，鈣，維他命等，能使紅血球增加，是貧血的治療劑。

（下）

西人雜貨店生意出賣

地位好，有長批，如意者電話八七二、五九一六洽商。

樓下全層出租

兩房廳，廚房，厠所，爐，雪櫃，包電火，近學校，車站。

電話：弍五五、三弍〇九

弍五四、弍五八三

樓下全層出租

位於七一二奇化街。電話 253-1978 洽商

屋主自賣

三十三尺地段，堅固好屋，環境清靜，近學校，市場，交通方便，三房一廳廚房浴室各樣齊全，新裝水喉，電線，燉氣熱水，平賣一萬四千九，下午七時後請電二二四、六一二一接洽。

承接修理水喉

價錢相宜，廿四小時隨時應命。

電話 874 3114

美利堅洗衣館搬遷啓事

本衣館遷往跑路街四五一號，照舊爲僑胞服務，並加設女子服裝部，凡婦女界想做合身材新裝，用電話通知，便有女裁縫師上門量尺碼，及送衫到妳家。外埠餐館做廚衫，圍身。C.O.D.

American Cleaners, 451A Powell St,

Vancouver 4, B.C. 電話 255-6395

鋪地枱磚半價平賣

上等質料，十二寸方，每個原價九毛九，半價四毛九，存貨無多，賣完爲止。喜市定街東四七一九號，電話二九八、六六五四 夜間電話四三五、〇六七八

Capitol Hill Lumber

壹九七壹年 雲埠海晏公所職員表

常務委員黃樂宜　甄識求　蘇世康
執行委員鄭其海
羅榮耀　馬紹霖　黃廷棟
候補執委容安民　趙崇澤
鄭光益　鄭炳權
監督　趙崇澤　副　趙榮彬
文書主任羅榮耀　科員甄識求　馬紹霖
鄭艷韶　鄭炳權
交際主任朱伯連　科員馬紹霖　蘇世康
黃廷棟　黃樂宜
財政主任鄭光益　科員朱子波　甄識求
雷錦谷　馬紹霖
宣傳主任容安民　科員鄭炳權　陳偉揚
鄭艷韶　甄識求
理數主任甄炳抶　科員趙崇澤　張其祿
甄慧明　甄明新
庶務主任甄炳扶　科員鄭鴻洪　趙榮彬
趙崇澤　陳偉揚

中華民國六十年度 域埠台山寧陽總會館 職員表

正主席　劉炳輝　副主席　陳新民
正書記　黃華捏　副書記　陳養
正外交　黃保華　副外交　陳福綏
正財政　李梓岳　副財政　伍艮馭
正監督　羅景祥　副監督　龔榮富
婦女主任　阮北相夫人　馬英才夫人
正核數　馬英才　副核數　蔡志偉
正庶務　陳進　副庶務　李煥相
董事　袁鎏榮　黃毓坤　李豪伯　伍宏興
陳新立　李如川　馬雲峰　李華相
陳耀旋　余兆欽　趙長唐　馬漢哲
阮北相　陳宗偉　伍健民　林瑞宏
梁煥忠　伍于福　李梓燕　溫健塑
劉芬　陳福山　馬寶信　馬寶傑
劉長文　黃歡賜　阮北順　陳振沛
黃活光　李濤　馬策進　黃堯

湯天豪

Howe Tong

Canada Trust

專買賣工商業樓宇
房屋生意
公寓大厦
投資地皮
實業貸款
收租管理

901 W. Pender St, Vancouver, B.C.
TEL. 325-0527, 685-8211

- ▲西區靚屋三睡房壹廳，地寬九十二尺，士旅全部裝修如新，二套厠所，近大學，商場，銀期充給業主。
- ▲風水屋面向公園，看見港口，北雲，西雲，二睡房一廳，地寬五十尺，須八千元現欵，餘額充給業主。
- ▲七十多坐位餐館連實業急賣，業主因年老退休，壹萬元現欵即可買得。
- ▲士多生意連實業，有生意做又有得住，開價約二萬五千元，銀期可商量。
- ▲商業樓緬街夾百老滙，可開四間舖位，周圍全屬亞柏文區，另北雲 Marine Drive 有商業樓多間，政府建隧道，好前途。
- ▲35組新亞柏文近緬街夾百老滙，有升降機，地下停車場，價錢廉宜，另尚有大小柏文多間，欲知詳情，請電話詢問。

△代柬

本會謹訂於本月卅一日（星期日）下午二時至五時在本會禮堂舉行春節聯歡會並設雞尾酒布菲餐 統請各界友好 黃伍昆仲 屆時携眷參加不勝翹企

雲埠漢升體育會同人敬約

△代柬

本公所謹訂於二月七日（星期日）下午壹時舉行喬遷第十週年紀念典禮暨春節聯歡大會並設茗點助慶同日下午五時半設筵新華僑酒樓歡讌 敬請美加各公所余氏世表暨列位伯叔昆仲嬸姆姊妹屆時踴躍駕臨指示禮儀曷勝榮幸

雲高華馬氏公所同人敬約

Mah Benevolent Society, 41 Hastings St. E. Vancouver 4, B. C. Canada

活活百貨公司

WOODWARD'S

Vancouver Downtown Store Only

雲埠市中心　蔬菜部

華人瓜菜　平賣三天

ON SALE Jan. 28, 29, 30,
Thur. Fri. Sat.

一月　廿八　廿九　三十
星期　四　五　六

白菜紹菜・・・两磅二毛九
芥菜・・・・・两磅三毛九
蘿白・・・・・每磅二毛九
白菜心・・・・每磅二毛三
冬瓜・・・・・两磅三毛九
生羌・・・・・每磅二毛九

新到台灣柑發客

雜貨店生意有住宿出賣

位於發展區，兼有三睡住宿房間，經紀莫問，電話 942-8656, R. Hvon, 1180 Westwood Dr. Port Coquitlan B. C

柏文區菓舖急賣

地位好，有停車場，每月生意六千元，本人有別業不能兼理，請電話五二一、七五一一

華隆有限公司

WAH LOONG LTD.

278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
Tel. 684-4428

新到

賀年糖菓，海味雜貨
沙田蜜柚，各種水貨

總代理

香港新華海產公司
各種西士冰霜蝦

班魚，風鱔，蜆魚，烏頭，
鯪魚，鱸魚，大鯇魚，
紅三魚，白倉魚，馬交魚，
黃花魚，水魚，

NATIONAL LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA

SUITE 501
1155 W. Pender St.,
Vancouver 1, B.C.

鄭楫輝代理

公司電話：685-7211
住家：228-9336

專爲閣下將來幸福着想
本公司特設
一、各種人壽保險
二、意外和患病入息保障
三、減輕入息稅退休儲蓄
四、大學教育基金等等
不勝枚舉，如蒙諮詢
請即賜電，新到加國
移民，一律歡迎。

點城 華豐企業公司

唐山雜貨　零售批發

9718 - Jasper Ave., Phone: 424-7972

週年紀念 大減價

除土產，燒臘，臘味，生油之外，壹律九折優待顧客。「店批」牌白米每包減價五角。自臨携取者則廉收壹元。

埠仔獨市唐番餐館或連實業出讓

本餐館紅坭磚樓五年新，樓上八大房居住，每年生意四萬餘元，今因本人另有別業無能兼顧，故急於出賣，如有僑胞欲營斯業者，請電函或面商均可。

Glen's Cafe, P. O. Box 100, Rockyford, Alta.

電話 533-3787

同益公司陳祖開啓事

敬啓者：本號在雲埠營業數十年，向蒙僑胞惠顧，生意興盛，近因業主收回舖戶，迫得定於本月廿五日結業，現由同伴等在片打東街二六六號開設元昌肉食公司。敬希男女顧客移步光顧，并此致謝歷年惠顧盛情。并祝各位顧客，聖誕快樂，新年納福。

凡同益公司及本人信件請寄元昌公司轉交是荷

元昌公司電話：六八一、一〇五二

元昌籌備開張。電話與同益無異。

沙省生意及實業出賣

沙省諾企（Norquay）埠仔餐館連實業，七千元出賣，有意者請函或電話蔡沃銓接洽。

Mr. Grant Toy, 3623 - 109 St. Edmonton, Alta.
Phone 434-3353

銀夫人美髮屋

新張並新春期內 優待各界仕女

電髮恤髮壹律八折

華埠奇化街弍一五號
電話六八三、一九四三

Silver Lady Beauty Salon
215 Keefer St.,
Vancouver 4, B. C.

雙喜樓餐館

ELEGANT PARLOUR RESTUARANT
442 Main St., Phone 683-9074
Vancouver 4, B. C. Canada

茗茶美點　名廚主理
中西菜式　仕女招待
大宴小酌　豐儉由人
到過雙喜　喜上加喜

首本：特製
滿地可排骨
飛律濱炸雞

營業時間：由上午十時至下午十時
每逢星期四休息壹天
電話：687-5336

李耀林啓